



cape cod children's place

BOLETÍN DE LA FAMILIA

Para familias y cuidadores de niños

¡Agradecimientos Especiales!

¡GRACIAS! A **Carol Biondi** por su maravilloso trabajo como Coordinadora de Grupos en los últimos 3 años. Muchos éxitos en el nuevo capítulo de su vida ... ¡GRACIAS! A **Family Table Collaborative** por organizar en Febrero, una exitosa reunión para los socios comunitarios de **SAFE Child**, más de 30 agencias discutieron las oportunidades de cooperación y la planeación del **SAFE CHILD Communities Resource Fair** que se realizará el 26 de abril ...

¡GRACIAS! A **Kaylee Wallace** por la donación de **Bombas Socks** para niños y adultos de nuestra comunidad ... ¡GRACIAS! A nuestros **maravillosos docentes** del Cape Cod Children's Place por traer magia a diario a nuestras aulas de primera infancia ... ¡GRACIAS! A nuestros **socios comunitarios** como individuos, grupos, agencias y organizaciones que nos apoyan y apoyan nuestro trabajo. Esto incluye antiguos y nuevos socios como el **Cape Associates**, **Seamen's Bank**, todas las **bibliotecas** que alojan nuestros programas, **Health Ministry**, **Wellfleet Preservation Hall**, los centros comunitarios locales y muchos más. Todos ustedes hacen de nuestra comunidad, un lugar muy especial. ¡GRACIAS!

Celebrando 30 años

Este es un año de cumpleaños para el Cape Cod Children's Place. Hace treinta años, en enero de 1993, se otorgó una subvención para la planificación inicial y posterior construcción de un centro regional para niños y familias, que se ubicaría en Eastham. Ese otoño, se realizaron reuniones comunitarias con padres, y se elaboró una lista de deseos de servicios y recursos que el centro podría incluir.

En ese entonces, no existía algo parecido a la organización propuesta, y la lista de necesidades fue larga. Cuidado durante todo el año para niños desde su infancia; clases para padres; recursos para familias que enfrentan el uso de sustancias, violencia doméstica y otras formas de trauma; actividades familiares; acceso a alimentos, pañales, subsidios de matrícula y otras ayudas ... Estas fueron algunas de las necesidades expresadas por padres de familia, ávidos de ayuda para sus vidas.

Para enero de 1994, en las reuniones se habían definido las prioridades en tres categorías principales: educación y cuidados tempranos, apoyo a los padres, y actividades para promover el bienestar familiar. La gente quería que la organización fomentara conexiones con las comunidades, ofreciera oportunidades para que padres desarrollaran un plan de manejo del comportamiento con profesionales capacitados, y ofreciera capacitaciones y talleres para profesionales de la educación temprana.

Los asistentes a las reuniones comunitarias querían que todas las familias se trataran con respeto, independientemente del nivel de ingresos. También querían ver coordinación y comunicación entre todos los recursos existentes, sin duplicación ni competencia.

Esas reuniones de hace 30 años enfocaron nuestro camino, creando una hoja de ruta para el crecimiento y desarrollo del Cape Cod Children's Place en los meses y años siguientes. El camino no fue directo y hubo muchos giros, vueltas y obstáculos que superar, y también momentos de celebración. No fue posible cubrir todas las necesidades y todavía hay muchas brechas en los servicios que necesitan nuestras familias. Pero continuamos trabajando en colaboración con otros para llenar esos vacíos, como con la Coalición Common Start, el Grupo de trabajo sobre depresión materna y otras iniciativas.

A través de los años, gracias al arduo trabajo y el compromiso de muchas personas y el firme apoyo de nuestra comunidad, el Cape Cod Children's Place ha sobrevivido y prosperado. Nos hemos mantenido fieles a nuestra visión original y seguimos siendo una organización de base. Somos de, por y para esta comunidad, y con su ayuda y participación, continuaremos creciendo y desarrollándonos en los próximos años.

¡Feliz primavera!

Elizabeth Aldred

En esta Edición

Subsidios y consejos	2
Actividades para la familia	3
Educación familiar y apoyos	4
Noticias de utilidad	5
Calendario de Primavera	6
Noticias del Cape Cod Children's	7
Contactos	8



Subsidios y consejos para la primera infancia



Fondos de financiación - Año fiscal 2023

* * *

Contratos de Subvenciones Gubernamentales Multi-Anuales

MA Children's Trust SAFE (Stop Abuse For Every) trabaja para detener abuso y negligencia infantil, con programas de apoyo y servicios gratuitos desde Provincetown hasta Barnstable.

Red de Participación Coordinada de la Familia y la Comunidad (CFCE) del Dpto de Educación Temprana y Cuidado de MA, y el Parent Child Plus (PC+) financian programas gratuitos y servicios de Provincetown a Barnstable.

Programa Families First Ambassadors del Dpto de Educación Temprana y Cuidado de MA.

FIRST - PRIMEROS Pasos Juntos – Apoyo para familias en recuperación (FIRST) del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, provee visitas domiciliarias gratis para familias afectadas por el consumo de sustancias en Cape Cod, Nantucket y Martha's Vineyard.

Respuesta a la Prevención de Opidios en la Primera Infancia, del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, para el condado de Barnstable.

FY23 Nuevos patrocinadores

Cape and Islands United Way; Cape Cod Foundation: Covid Relief Fund, Mollie Hirshberg Fund; Cape Cod HealthCare Foundation; League Club of Cape Cod; Hawk Family Foundation; Nordblom Family Foundation; Robin Foundation; Roessner Family Foundation; Peter and Elizabeth Tower Foundation.

Comités de servicios humanos

Bourne, Brewster, Dennis, Eastham, Falmouth, Harwich, Orleans, Provincetown, Truro and Wellfleet

Como siempre, gracias a Seamen's Bank por sus décadas de apoyo.

Calendario de compromiso con la Comunidad

A lo largo del año escolar, organizamos ocho consejos asesores que nos mantienen conectados con las necesidades de las familias a las que servimos. Estas reuniones importantes nos ayudan a estructurar nuestros programas, servicios y apoyos. Únase para conocer nuestro impacto comunitario, y para estar informado y participar en las actividades. A continuación encuentra el listado de reuniones de Abril a Junio de 2023, también disponible en

www.capecodchildrensplace.com.

El formato de reuniones puede cambiar. Para mayor información puede escribir a los correos a continuación.

Cape Cod Regional 11-Ciudades Consejo para la Educación Temprana

Trimestral, 6-7:30 pm virtual; 6/21/23

Patty Watson pwatson@capecodchildrensplace.com

Consejo para la Primera Infancia de Barnstable

Trimestral, 5-6 pm; 6/12/23

Kelly Sommers cfcebarnstable@gmail.com

Consejo para la Primera Infancia de Dennis-Yarmouth

Trimestral, 6-7 pm; 6/20/23

Sue Gubbins dycfce@gmail.com

Consejo de la Primera Infancia de Monomoy

Mensual, 6-7 pm; 4/6/23, 5/4/23

Híbrido en el Harwich Community Ctr., 100 Oak St.
Lucy Gilmore lgilmore@monomoy.edu

Consejo Asesor de Padres de Familia

Mensual, horarios y ubicación varían; 4/25/23, 5/23/23

Liz Dempsey edempsey@capecodchildrensplace.com

Red de Aprendizaje Temprano de Cape & Islands

Meses alternados, 1-2:30 pm; 4/12/23, 6/14/23

Híbrido en el Cape Cod Family Resource Ctr., Hyannis
Cindy Horgan chorgan@capecodchildrensplace.com
o Patty Watson pwatson@capecodchildrensplace.com

Fuerza de Trabajo sobre Depresión Materna Cape & Islands

Mensual, 10-11 am, online; 4/20/23, 5/18/23, 6/15/23

Kerry McCarthy Kerry.mccarthy.miller@gmail.com

Red de padres y familia de Cape Cod

Lunes, ocasionalmente. 11:30-2 pm

Híbrido en el Cape Cod Family resource Ctr., Hyannis
Paul Melville pmelville@familynurturing.org



Actividades para Familias



Cape Cod Children's Place ofrece programas de cuidado y educación temprana en aulas acreditadas y licenciadas, en nuestro Centro de Aprendizaje Temprano de Eastham. Contacte a Liz Stapleton liz@capecodchildrensplace.com si tiene preguntas sobre las inscripciones en nuestro programa para niños desde 2 meses hasta 5 años.

A continuación, los programas gratuitos que ofrecemos para niños y familias en diferentes lugares.

Se requiere registro previo para todas las Actividades para Familias en esta página y las de Educación y apoyo para las familias, en la página siguiente; llame al 508-240-3310 para registro o más información.

Actividades para las Familias (Abril a June)

- Lunes:** Primer año del bebé, 11 am-medio día; seminal hasta Junio; Snow Library, Orleans, con Ali, edad 0-1
Grupo de Yoga para chicos tranquilos, 9:30-10:15 am; 4/3-6/5; Truro Community Center con Jenya, edad 2-5
Grupo de Yoga para chicos tranquilos, 11 am-medio día; 4/3-6/5; Wellfleet Preservation Hall con Jenya, 2-5
Grupo de juego con títeres, 10-11 am, 5/22-6/26 (excepto 5/29 y 6/19); Eastham Library con Mary, edad 2-5
Vamos afuera, 9:30-10:30 am, 4/24-5/22; explora senderos con autora Lissy Perna, D-Y área, edades 0-8
Música y movimiento, 1:30-2:30 pm, mensual 4/10, 5/8, 6/12; Hyannis Play Oasis con Ellen, edades 0-8
Conciencia plena y yoga familiar, 4-5 pm, 4/24-5/22; en Yarmouth con Jenya, edades 4-8
- Martes:** Pequeños naturalista, 1:30-2:30 pm; 4/4-5/30 (excepto 4/18); Long Pasture Audubon con Ellen, edades 3-5
¡Que empiece el Arte! 10-11 am; 2 temporadas, 3/28-4/25 & 5/9-5/30; Harwich Port con Alex, edades 3-5
Grupo de juego de los martes para chiquitos, 10-11 am; 5/2-6/6; Dennis con Sue, edades 1-2
Grupo de juego en Eldredge Park, 10:30-11:30 am; 4/11-5/30; Orleans con Lucy y amigos, edades 0-6
Historias, espumas y canciones, 4-5 pm; 4/4, 4/11, 4/25; Star Laundromat, Dennis -- Lavado gratis! Edad 4-7
- Miércoles:** Movimiento infantil Jamboree, 10-11 am; 4/26-6/14; En S. Dennis con Britt, edades 2-5
Libros y cocina, 5:30-6 pm; 2 temporadas, 4/5-5/3 & 5/17-6/14; **virtual** con Chef Tomas, edades 3-8
Arte natural, 10-11 am; 4/5-4/26; en Barnstable con Mary, edades 2-8
Lenguaje de señas básico para bebés, 10-10:45 am; 5/17-6/7; **virtual** con Kelly, padres y niños, 0-16 meses
Grupo de juego en Wiley Park, 10:30-11:30 am; 4/12-5/31; Eastham con Lucy y amigos, edades 0-6
- Jueves:** Movimiento infantil Jamboree, 10-11 am; 4/27-6/15; Whelden Library, Barnstable, con Britt; edades 2-5
Bebés en mochilas, 1:30-2:15 pm; 4/27-5/25; Barnstable con Ellen y naturalista de Long Pasture, 0-12 meses.
Pequeños artistas en PAAM, 10:30-11:30 am; 4/6-5/11; Provincetown art studio con Camila, edades 2-5
Grupo de juego en Truro Playground, 10:30-11:30 am; 4/6-6/15; con Becca, edades 0-6
Historias y proyectos, 10-11 am; 4/13-6/22; Dennis Public Library con Jill, edades 2-5
Grupo de juego en Brooks Park, 11 am-medio día; 4/13-5/25; Harwich, con Lucy y amigos, edades 0-6
- Viernes:** Yoga para chicos tranquilos, 10:30-11:30 am; 4/7-6/15; Chatham Community Center con Jenya, edades 2-5
Yoga para chicos tranquilos, 1-2 pm; 4/7-6/15; Snow Library, Orleans, con Jenya, edades 2-5
Historias, espumas y canciones, 10-11 am; 5/12, 5/19, 5/26; Star Laundromat, Dennis, edades 2-5
Pequeños científicos, 10-11 am; 5/19-6/30; Flax Pond, Yarmouth, con Mary; edades 2-5
Mareas-Juguetes-Tranquilidad, 5:30-6:30 pm; 5/5, 5/19, 6/2; en Playas de Brewster con Haley; edades 0-8
- Sábados:** Pequeños brasileiros, 10-11 am; 3/25-4/15; Health Ministry, Hyannis, con Vanessa; edades 2-7
Papá y yo, 1-2 pm; mensual 4/29, 5/20, 6/10; varias locaciones, con Tomas, edades 3-8
Legos con Papá, 10:30-11:30 am; 4/15-5/4; Eastham Library con Justin, máximo 8 familias; edades 3-7
Vamos afuera, 10-11 am; dos temporadas, 4/1-4/15 & 5/4-5/20; explora senderos con Lissy Perna, edad 0-8
Cuentos STEM, 10:30-11:30 am; mensual 4/29, 5/13, 6/10; Hyannis Public Library con Lynn, edades 2-8
- Domingos:** Domingos divertidos, Grandes puertas de Arte, 10:30-11:30 am; 4/16-5/7; Brewster, con Haley; edad 2-5



Educación y apoyo para las familias



Cape Cod Children's Place ofrece programas de educación y apoyo sin costo alguno. Consulte el listado a continuación. También ofrecemos consultas gratis de apoyo para las familias. Para información contáctenos al 508-240-3310; email info@capecodchildrensplace.com; o visite Facebook *Cape Cod Children's Place* Instagram @capecodchildrenplace

Además de los programas enumerados, ofrecemos **Parent Child+**, un programa gratuito en inglés, español o portugués para familias con un niño de 18 a 30 meses. Las familias reciben libros y juguetes educativos gratuitos, visitas domiciliarias y videollamadas en horarios flexibles, y apoyo con un especialista en aprendizaje temprano capacitado. Email Marly Pereda mpereda@capecodchildrensplace.com para mayor información.

Inscripciones abiertas para el Otoño de 2023.

Programas educativos, talleres y apoyo para padres de familia

*

Series de Educación familiar (virtual)

Criando familias saludables: 6-7:30 pm, series de 5 semanas
Jueves 4/27-6/1 con Cindy Horgan

Disciplina positiva: en Español, 6-7:30 pm, series de 5 semanas
Miérc 3/29-5/10 (excepto 4/19) con Marly Pereda y Cindy Martin

*

Talleres

Technicool: niños seguros en Internet, 4/3, 6-7:30 pm virtual
con entrenador del Children's Trust, Tammy Bernardi

Manteniendo niños seguros: conversaciones sobre seguridad,
4/13, 6-7:30 pm virtual con Jacob Stapledon del Children's Cove
y Cindy Horgan del Cape Cod Children's Place

Series de preparación para el Jardín infantil: 6-7 pm; 5/23-6/13
Conferencistas Monomoy, Nauset, Dennis-Yarmouth, Barnstable

Prepárate para el Jardín—Show de títeres, 6/29, 4:30-5:30 pm
Con "Puppets, Paul and Mary" en el Harwich Jr. Theatre.

*

Grupos de apoyo (virtual)

Los papas hablan: 6:30-7:30 pm, mensual, martes
4/1, 5/9, 6/6 con Paul Melville

Padres en recuperación: 6 pm, martes

Reunion con Danny Rodrigues el 2do y 4 to martes,
Únete a grupos de pares el 1er y 3er martes.

Registro CapeDadsGroups@gmail.com o 774-722-3305

Charlas sensacionales: 6:30-7:30 pm, mensual 4/25, 5/23, 6/13
con Melissa Alves, Peditra OT

El camino menos recorrido: 7-8 pm, mensual, los martes
4/25, 5/23, 6/13 apoyo para familiares de niños con diagnósticos
médicos complejos, con Mary Wilson y Laura Will.

Programa de padres cariñosos: llame al 508-240-3310

FIRST Steps Together

Brindan apoyo a las familias afectadas por el uso de sustancias. Contact **Christina Russell**

crussell@capecodchildrensplace.com
para información acerca de:

WRAP (Bienestar, Recuperación y Asistencia en la Crianza)

9:30 am Lunes

Levantarse

6-7 pm Lunes

Reuniones de empoderamiento de mujeres, focalizadas en recuperación

Crianza consciente

9:30 am Miércoles

Estrategias para incorporar atención plena en crianza de hijos

Apoyo para papás en recuperación

6 pm Martes

Contante correo anterior, o
CapeDadsGroups@gmail.com

FIRST Steps Together también ofrece visitas domiciliarias, referencias, apoyo para necesidades básicas y conexiones con servicios comunitarios. Los programas están disponibles para familias con niños pequeños en Cape & Islands, con antecedentes de trastorno por abuso de sustancias. Comuníquese con nosotros si tiene preguntas sobre elegibilidad.



Children's Trust

El Children's Trust tiene la misión de detener el abuso infantil en Massachusetts. Encuentre recursos para padres en <https://childrenstrustma.org/our-programs/one-tough-job> or at <https://childrenstrustma.org/our-programs/all-babies-cry>. Visite childrenstrustma.findhelp.com para encontrar servicios en su región.

Servicio móvil de higiene dental

Llame al **508-240-3310** o email smiles@mobiledentalhygiene.com para próxima fecha disponible con cita previa en el Cape Cod Children's Place.

Outer Cape WIC

Ofrece alimentos saludables gratuitos, apoyo para la lactancia materna e información nutricional para familias que son elegibles, el 2do y 4to Miércoles del mes.

Llame **508-240-0853** or **508-240-3310** para citas o información.

Dispensa familiar de Cape Cod

Llame a Karen al **508-240-3310** para inscribirse en el retiro mensual de alimentos en Cape Cod Children's Place. Visite thefamilypantry.com o llame al **508-432-6519** para información y horarios para obtener alimentos y vestuario, en la Dispensa familiar en Harwich.

Consejo de extension Lower Cape

508-240-0694 o lcoutreach.com. Dispensa familiar en el Lower y Outer Cape; ayuda financiera de emergencia, ropa y otros recursos.

Familias saludables

508-540-2968. Apoyo a padres primerizos hasta los 26 años de edad.

Noticias de Utilidad

ASISTENCIA CON LA MATRÍCULA

Ayudas para pagos de matrículas de la primera infancia. Disponibles para familias. Estas son:

Bailey Boyd subsidies ayuda a familias en Brewster, Dennis, Eastham, Provincetown, Truro and Wellfleet. Email cbergen@baileyboyd.com para más información.

Cape Cod Children's Place 508-240-3310 o info@capecodchildrensplace.com. Diversos recursos disponibles, incluyendo becas de los Servicios Humanos de Eastham y Wellfleet, y fondos de emergencia para jardín infantil en el Lower Cape.

Programa de subsidies de Chatham

Visite chatham-ma.gov o llame al Chatham Town Hall al 508-945-5100 para información o para aplicar al Programa de apoyo familiar del Dr. Florence Seldin, cual ayuda a pagar las matriculas preescolares para niños de 3 a 4 años.

Consejo de la Primera infancia de Monomoy

Apoyo para familias de Chatham y Harwich. lgilmore@monomoy.edu.

Red de Cuidado infantil

508-778-9470 x 203 o 888-540-2430. Vales de cuidado y atención temprana financiados por el estado.

Vales para Docentes

Para personal de educación temprana elegible por ingresos en programas autorizados o financiados por el Departamento de Educación y Cuidado Temprano. Llame a Mass211 y use el código de prioridad Personal de Educación Temprana para recibir el estado de prioridad para los vales de cuidado infantil.

OTROS RECURSOS

Intervención temprana

508-418-5540 o kdc.org/early-intervention. Apoyo para el desarrollo en edades de 0-3.

Centro de recursos de inmigración

508-771-1727 x 140. Información gratis y asesoría confidencial.

Servicios comunitarios Monomoy

508-945-1501 o Monomoy.org. Apoyos en Chatham para cuidados de niños de familias trabajadores, consejería, asistencia financiera y eventos especiales.

Cape Cod Foster Closet

508-514-7125 o capecodfostercloset.org. Ropa, zapatos, artículos para bebés, útiles escolares y más para familias locales de crianza temporal, adoptivas y parientes cuidadoras, recién nacidos hasta los 18 años.

Ayudando a nuestras mujeres

508-487-4357 o helpingourwomen.org. Oficinas en Provincetown e Eastham. HOW prove servicio y transporte para mujeres que viven en el Outer Cape y tiene enfermedades y discapacidades.

Nuevo grupo de Mamás de Falmouth

Reunión seminal Miércoles 10-11 am en el Mullen Hall de Coalition for Children's space. Regístrese con shelbycrileylicsw@gmail.com.

Consejo de prevención de personas sin hogar

508-255-9667 o hccapecod.org. Ayuda a los residentes de Lower/Outer Cape a encontrar, conservar y pagar una vivienda.

WE CAN

508-430-8111 o wecancenter.org. Oficinas en Harwich Port y ahora en Hyannis en 127 Airport Drive. Programas, apoyos y servicios para fomentar la independencia y crear un cambio positivo y duradero para las mujeres que atraviesan transiciones en la vida.

Children's Cove

508-375-0410 o childrenscove.org. Centro de defensa infantil que brinda servicios a niños víctimas de abuso sexual.

A Baby Center

508-771-8157 o ababycenter.org. Sillas altas para comer, coches, bañeras, asientos mecedores, así como ropa, pañales, toallitas, fórmula y otras necesidades del bebé



Recomendaciones para la Primavera

Próximos eventos:

Family Fun Fair! Sábado, Abril 1, 10 am-1 pm en el Orleans Elementary School. Actividades gratis para niños 10-12, Baile familiar 12-1.

Easter Egg Hunt -- Sábado, Abril 8, 9am en Ocean Edge, Rt. 6A, Brewster. Revise en su comunidad para más eventos de Pascua.

Clothing Swap -- Sábado, April 22, 9 am; Eastham Methodist Church; evento de la temporada. Mire en social media para más detalles.

Outer Cape Kite Flying -- Sábado, April 22, 8:30 am; First Light Beach, Rt. 6A, Brewster.

SAFE CHILD Communities Resource Fair -- Miércoles, Abril 26 9 am a 4 pm. in West Yarmouth. Escriba aquí para mayor información: mpereda@capecodchildrensplace.com.

Mayo y Junio -- Se requieren voluntarios para el Book Drive de Chatham y Harwich; lgilmore@monomoy.edu.

Comida al aire libre familiar intergeneracional -- Junio 5 en el Elks, Rt. 6, Eastham. Co-patrocinado por el Eastham Council on Aging y Cape Cod Children's Place. Todos bienvenidos. Llame al 508-240-3310.



Reuniones municipales y elecciones

¡Su voto y participación marca la diferencia!

*

Consulte las fechas de las reuniones y elecciones, en el portal de su Municipio

Barnstable: town.barnstable.ma.us

Bourne: bourne-capecod.com

Brewster: brewster.ma.gov

Chatham: Chatham-ma.gov

Dennis: town.dennis.ma.us

Eastham: eastham-ma.gov

Falmouth: falmouthma.gov

Harwich: harwich-ma.gov

Mashpee: mashpeema.gov

Orleans: town.orleans.ma.us

Provincetown: provincetown-ma.gov

Sandwich: sandwichmass.org

Truro: truro-ma.gov

Yarmouth: yarmouth.ma.us

Cómo abrir y operar una guardería familiar licenciada en casa

Jueves, Abril 6, 6-7:30 pm

Harwich Elementary School, 263 South Street

Cena y guardería limitada disponible con registro previo. RSVP con lgilmore@monomoy.edu

Únase a la mesa redonda de discusión con Proveedores de cuidado infantil, el Dept. de cuidado y atención temprana y el Cape Cod Children's Place.

Semana de Vacaciones de Abril

Green Briar Nature Center en E. Sandwich, 508-888-6870 thorntonburgess.org

Cape Cod Museum of Natural History en Brewster, 508-896-3867 ccmnh.org

Ambos lugares ofrecen actividades para niños y familias durante la semana de vacaciones escolares del 17 al 21 de abril y en el verano.

Póngase en contacto con ellos para información acerca de los horarios.

Noticias del Cape Cod Children's Place



¡Bienvenida la Primavera!

Damos la bienvenida a la primavera y la nueva energía que trae consigo. Esa energía es evidente en todos los aspectos de nuestras vidas aquí en el Cape Cod Children's Place: en nuestras aulas, donde los niños y los maestros esperan tener los jardines listos para una nueva temporada; en nuestras actividades familiares, donde niños y adultos reciben oportunidades para participar en más programas al aire libre; en nuestra atareada planificación para esta temporada y el próximo verano. ¡Los pájaros cantan, las flores florecen y estamos listos!

A medida que avanzamos, reconocemos con gratitud y muchos buenos deseos el maravilloso trabajo de Carol Biondi, quien deja su rol como nuestra Coordinadora de Grupos y pasa a un nuevo capítulo en su vida. Desde que se unió a nosotros en enero de 2020, ha trabajado comprometida e incansablemente, buscando que nuestros grupos y actividades familiares financiadas, brindaran el apoyo que las familias necesitaban durante el caos y el aislamiento que el Covid trajo en nuestras vidas. No podríamos haberlo hecho sin ti, Carol --- ¡GRACIAS!

Con su partida, le damos la bienvenida a Liz Dempsey edempsey@cape-cod-childrensplace.com quien se une a nosotros como nuestra Coordinadora de Grupos. Dolly Cheney asumirá el papel de administradora de datos, además de continuar su trabajo como maestra de toda la vida en nuestro salón de clases, Sea Star.

Para obtener una lista completa de todo nuestro personal y nuestros programas, visite www.capecodchildrensplace.com.

Agéndese:

Lunes, 8 de Mayo- Michael H. Cole Charitable Giving Foundation Golf Tournament, patrocinado por Cape Associates; beneficios para el Cape Cod Children's Place; call 508-240-3310.

Miércoles, 28 de Junio, 5:30-8:30pm: "Art Grab" -- Una noche de Arte para apoyar al Cape Cod Children's Place, alojado por el Chequessett Yacht and Country Club en Wellfleet Harbor. Este 2do evento anual, presenta obras donadas por artistas locales. Refrigerios, puertas abiertas y bar.

Las entradas se ofrecen en cuatro categorías. Mayor información en el 508-240-3310.

Damos la bienvenida a donaciones monetarias de cualquier tamaño. Llámenos para conocer las opciones para donar.

Contáctenos a:

Cape Cod Children's Place, P.O. Box 1935, N. Eastham, MA 02651
www.capecodchildrensplace.com; info@capecodchildrensplace.com

Tel: 508-240-3310; Fax: 508-240-2352

Visite nuestro website capecodchildrensplace.com. Encuéntrenos en FaceBook e Instagram.



NON PROFIT STD
U.S. POSTAGE PAID
ORLEANS, MA 02653
PERMIT NO. 54

cape cod children's place
P.O. Box 1935
10 Ballwic Road, off Nauset Road
N. Eastham, MA 02651
508.240.3310 telephone
800.871.9535 toll free
508.240.2352 fax
info@capecodchildrensplace.com
www.capecodchildrensplace.com
Encuentre este Boletín a color en
nuestro Website.



CONTACTOS Y RECURSOS UTILES



Nuestras guías de recursos familiares están disponibles en línea en www.capecodchildrensplace.com en inglés, español y portugués. Llame al Cape Cod Children's Place al 508-240-3310 para solicitar una copia impresa.

A Baby Center	508.771.8157	Artículos básicos para bebés y niños pequeños hasta los tres años de edad, que viven en Cape Cod y las Islas.
Al-anon /Alateen	508.394.4555	Ofrece apoyo para amigos, familiares y adolescentes con problemas de alcohólicos en sus vidas.
Cape Cod Family Resource Center	508-815-5100	Apoyo para todas las familias: grupos, actividades, clases eventos..
Cape & Island Breast Feeding Warm Line	888.890.2229	Los servicios de lactancia y las clases están disponibles ,actation services and classes are available
Child Support Enforcement-Mass DOR	508.771.2414 x 3	Asistencia para hacer cumplir las responsabilidades financieras de la paternidad.
Consumer Credit Counseling	800.208.2227	Asistencia para la consolidación de deudas y la elaboración de presupuestos.
Dept. of Transitional Assistance	508.862.6600	Servicios y recursos para familias e individuos de bajos ingresos.
Early Intervention	508-418-5540	Apoyo centrado en la familia para niños con retrasos en el desarrollo.
Fuel Assistance Program	508.746.6707	Ayuda de emergencia con combustible / calefacción.
Healthy Connections	508.255-1903	Referencias para seguro médico gratuito / de bajo costo.
Homeless Prevention Council	508.255.9667	Servicios de asesoramiento, defensa, recursos y referencias.
Independence House	508.771.6507	Centro de recursos para víctimas y sobrevivientes de violencia doméstica y agresión sexual.
Legal Services for Cape Cod & Islands	510-775-7020	Asistencia jurídica sin ánimo de lucro.
Lower Cape Outreach Council	508.240.0694	Provisión de asistencia de emergencia a corto plazo a familias e individuos de Lower Cape.
Mass APEAL	508.349.1173	Ropa gratis e información sobre el programa Serve New England.
Monomoy Family Resource Center	508.430.7216	Ext. 4044: Información, apoyo, pañales, ropa y comida para las familias de Chatham y Harwich.
Outer Cape Health Services:	800-667-5356	Brinda atención médica primaria de alta calidad a quienes viven o visitan las 8 ciudades del Lower/Outer Cape.
Women, Infants and Children's (WIC) Program	508-771-7896	Programa de alimentación y nutrición suplementaria que ofrece opciones de alimentos saludables,
Parental Stress Line	800.632.8188	Línea de ayuda gratuita para padres, confidencial y anónima disponible las 24 horas para brindar
Provincetown Family Resource Center	800.871.9535	Brindar apoyo, referencias y ayuda financiera a través de John A. Henry Trust.
SNAP Supplemental Nutrition Assistance WE CAN	877-382-2363 508.430.8111	Ayuda a las mujeres de Cape Cod en sus procesos de divorcio, cambio / crecimiento profesional, pérdida del trabajo, enfermedad y la jubilación.

